

Hoffen

ALL FOR BETTER LIFE



Suszarka do włosów

HAIR DRYER

SECADOR DE CABELO

FÉN NA VLASY

INSTRUKCJA OBSŁUGI / INSTRUCTION MANUAL
/ MANUAL DE INSTRUÇÕES / NÁVODU NA OBSLUHU



SPIS TREŚCI

1. UŻYCIE ZGODNIE Z PRZEZNACZENIEM	2
2. DANE TECHNICZNE	2
3. ZASADY BEZPIECZNEGO UŻYTKOWANIA	2
4. OBJAŚNIENIE SYMBOLI	4
5. BUDOWA	5
6. ZAWARTOŚĆ ZESTAWU	5
7. UŻYTKOWANIE	5
8. CZYSZCZENIE I KONSERWACJA	6
9. NAPRAWA	7
10. PRZECHOWYWANIE I TRANSPORT	7
11. UTYLIZACJA	7
12. DEKLARACJA CE	7
13. GWARANCJA	7

1. UŻYCIE ZGODNIE Z PRZEZNACZENIEM

Suszarka do włosów to Twój nowy sojusznik w tworzeniu pięknych fryzur. Posiada regulator prędkości nawiewu i regulator temperatury oraz funkcję zimnego nawiewu. Dodatkowo bardzo wygodnie układa się w dłoń. Przestrzeganie instrukcji zapewnia bezpieczną instalację i użytkowanie urządzenia. To urządzenie jest przeznaczone tylko do prywatnego użytku wewnątrz pomieszczeń i nie może być używane do celów profesjonalnych. Instrukcja dotyczy różnych modeli kolorystycznych urządzenia. Ilustracje i zdjęcia przedstawione w niniejszej instrukcji mogą nieznacznie różnić się od oryginału.

2. DANE TECHNICZNE

Nr partii	POJM250302
Model	HD-5302
Zasilanie	220-240 V~, 50-60 Hz
Moc	1800-2200 W

3. ZASADY BEZPIECZNEGO UŻYTKOWANIA

1. Niniejszy sprzęt może być użytkowany przez dzieci w wieku co najmniej 8 lat i przez osoby o obniżonych możliwościach fizycznych, umysłowych i osoby o braku doświadczenia i znajomości sprzętu, jeżeli zapewniony zostanie nadzór lub instruktaż odnośnie do użytko-

wania sprzętu w bezpieczny sposób, tak aby związane z tym zagrożenia były zrozumiałe. Dzieci nie powinny bawić się sprzętem. Dzieci bez nadzoru nie powinny wykonywać czyszczenia i konserwacji sprzętu.

2.  **OSTRZEŻENIE!** Nie używaj tego urządzenia w pobliżu wanien, pryszniców, umywalek lub innych naczyń zawierających wodę.
3. Jeśli urządzenie jest używane w łazience, po zakończeniu korzystania wyjmij wtyczkę urządzenia z gniazdka elektrycznego, gdyż obecność wody stanowi zagrożenie nawet wtedy, gdy urządzenie jest wyłączone.
4. Jako dodatkowe zabezpieczenie wymaga się zainstalowania w obwodzie elektrycznym, zasilającym gniazdka elektryczne w łazience, wyłącznika różnicowo – prądowego (RCD) o znamionowym prądzie różnicowym nieprzekraczającym 30 mA. Skontaktuj się w tej sprawie z wykwalifikowanym elektrykiem.
5. Jeśli przewód sieciowy jest uszkodzony, musi zostać wymieniony przez producenta, serwis lub odpowiednio wykwalifikowaną osobę, w celu uniknięcia zagrożenia lub obrażenia.
6. Urządzenie przeznaczone do użytku wewnątrz pomieszczeń.



UWAGA! Podczas pracy urządzenie nagrzewa się – ryzyko oparzenia – zawsze trzymaj urządzenie za uchwyt.

8. UWAGA! Nie dotykaj urządzenia mokrymi rękami.

9. Przed użyciem należy przeczytać całą instrukcję.
10. Nie używać do innych celów, niezgodnych z jego przeznaczeniem.
11. Przed pierwszym użyciem należy upewnić się, czy napięcie zasilania wskazane na urządzeniu odpowiada napięciu w sieci elektrycznej.
12. Przed przystąpieniem do eksploatacji należy dokładnie rozwinąć przewód sieciowy.
13. Jeżeli przekazujemy urządzenie osobie trzeciej, musimy przekazać wraz z nim tę instrukcję obsługi.
14. Kontrolować regularnie przewód sieciowy i wtyczkę pod względem ewentualnych uszkodzeń.
15. Nie używać urządzenia, jeśli jest uszkodzone lub działa w sposób nieprawidłowy.
16. Nie należy używać urządzenia, jeśli wcześniej upadło ono z wysokości i wykazuje widoczne oznaki uszkodzenia.
17. Nie wolno pozostawiać urządzenia bez nadzoru, gdy jest podłączone do sieci elektrycznej.
18. Nie wolno zanurzać urządzenia w wodzie ani w żadnej innej cieczy.
19. Nie dotykaj urządzenia elektrycznego, jeśli wpadło do wody lub uległo zalaniu. Natychmiast odłącz od zasilania.
20. Zawsze odłączaj od sieci elektrycznej, jeśli nie korzystasz z urządzenia oraz przed czyszczeniem.
21. Jeśli urządzenie jest gorące, połóż je na powierzchni odpornej na wysokie temperatury i nigdy nie zakrywaj urządzenia ręcznikiem, odzieżą itp.
22. Nie wolno podejmować prób otwierania obudowy lub demontażu jakichkolwiek części urządzenia. Wewnątrz nie znajdują się żadne części przeznaczone do naprawy.
23. Nie stosuj urządzenia na sztucznych włosach.
24. Zachowaj instrukcję oraz, jeśli to możliwe, opakowanie.
25. Podczas pracy urządzenia nie należy używać lakieru do włosów lub innych aerozoli blisko urządzenia. Używaj ich tylko wtedy, gdy urządzenie jest wyłączone, a wtyczka zasilania jest odłączona.
26. Instrukcja obsługi jest również dostępna pod adresem

<http://instrukcje.vershold.com>.

4. OBJAŚNIENIE SYMBOLI



Przeczytaj instrukcję.



Produkt zgodny z wymaganiami dyrektyw Unii Europejskiej.



Utylizacja urządzeń elektrycznych i elektronicznych – patrz punkt UTYLIZACJA w niniejszej instrukcji.



Klasa ochronności II – w urządzeniach tej klasy ochronności bezpieczeństwo pod względem porażeniowym jest zapewnione przez zastosowanie odpowiedniej izolacji – podwójnej lub wzmocnionej – której zniszczenie jest bardzo mało prawdopodobne.



Należy odłączyć urządzenie od źródła zasilania.



UWAGA! Podczas pracy urządzenie nagrzewa się – ryzyko oparzenia – zawsze trzymaj urządzenie za uchwyt.



Znak ostrzegający o nie używaniu urządzenia w pobliżu wody, nad wanną, basenem, pod prysznicem, nad umywalką lub innym zbiornikiem wodnym. Możliwość porażenia prądem elektrycznym.



Znak towarowy, który oznacza, że producent wniósł wkład finansowy w budowę i funkcjonowanie systemu odzysku i recyklingu odpadów opakowaniowych.



Przykłady ikon dotyczących segregacji odpadów opakowaniowych

5. BUDOWA



1. Koncentrator powietrza
2. Wlot powietrza
3. Włącznik zimnego nawiewu
4. Przełącznik regulacji temperatury
5. Przełącznik prędkości nawiewu
6. Przewód zasilający z uchwytem do zawieszenia
7. Dyfuzor
8. Zdejmowany filtr

6. ZAWARTOŚĆ ZESTAWU

Liczba	Element
1	Suszarka z przewodem sieciowym
1	Koncentrator powietrza
1	Dyfuzor
1	Instrukcja obsługi

Otwórz opakowanie i ostrożnie wyjmij urządzenie. Sprawdź, czy zestaw jest kompletny i bez uszkodzeń. Upewnij się, że części z tworzyw sztucznych nie są pęknięte, a przewód sieciowy nie jest uszkodzony. Jeśli stwierdzisz, że brakuje części bądź są uszkodzone, nie używaj urządzenia, lecz skontaktuj się ze sprzedawcą. Zachowaj opakowanie lub zutylizuj zgodnie z lokalnymi przepisami.



UWAGA! DLA BEZPIECZEŃSTWA DZIECI PROSZĘ NIE ZOSTAWIAĆ SWOBODNIE DOSTĘPNYCH CZĘŚCI OPAKOWANIA (TORBY PLASTIKOWE, KARTONY, STYROPIAN ITP.). NIEBEZPIECZEŃSTWO UDUSZENIA!

7. UŻYTKOWANIE

Przed użyciem urządzenia należy upewnić się, że włosy są czyste i rozczesane.

1. Upewnij się, że urządzenie jest wyłączone.
2. Podłącz urządzenie do źródła zasilania o parametrach zapisanych na etykiecie urządzenia.
3. Włącz urządzenie przełącznikiem prędkości nawiewu i ustaw temperaturę przełącznikiem temperatury.

Przełącznik prędkości nawiewu

Piktogram na przełączniku	Opis
0	Urządzenie wyłączone
	Słaby nawiew
	Silny nawiew

Przełącznik temperatury

Piktogram na przełączniku	Opis
	Niska temperatura
	Średnia temperatura
	Wysoka temperatura

Ustawienia prędkości nawiewu i temperatury można zmieniać w trakcie pracy.

Aby urządzenie dmuchało zimnym powietrzem, należy nacisnąć i trzymać włącznik zimnego nawiewu.

Zmieniając temperaturę na niższą lub naciskając włącznik zimnego nawiewu, temperatura powietrza nie zmieni się od razu.

4. W celu zakończenia pracy z urządzeniem ustaw przełącznik regulacji prędkości nawiewu w pozycję 0.

5. Odłącz urządzenie od źródła zasilania.

Koncentrator powietrza oraz dyfuzor

Urządzenie wyposażone jest w koncentrator powietrza oraz dyfuzor, dzięki którym modelowanie fryzury jest łatwiejsze. Koncentrator powietrza oraz dyfuzor montujemy na suszarce, wciskając je w wylot powietrza. Demontujemy w odwrotny sposób. Aby odłączyć filtr powietrza od urządzenia, należy chwycić go z obu stron i lekko pociągnąć. Aby zamontować go z powrotem należy postąpić w odwrotny sposób.



8. CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

8.1. Przed użyciem

Właściwe i regularne czyszczenie zapewnia bezpieczeństwo użytkowania oraz przedłuża żywotność urządzenia.



Ostrzeżenie! Wyłącz urządzenie, odłącz od zasilania i pozostaw do ostygnięcia przed wykonaniem czyszczenia i konserwacji w celu uniknięcia porażenia prądem elektrycznym i oparzenia.

UWAGA! NIE STOSOWAĆ DO CZYSZCZENIA ŻADNYCH SILNYCH ŚRODKÓW CHEMICZNYCH, ALKALICZNYCH, ŚCIERNYCH LUB DEZYNFEKUJĄCYCH, GDYŻ MOGĄ SZKODLIWIE WPŁYWAĆ NA POWIERZCHNIĘ URZĄDZENIA.

8.2. Czyszczenie urządzenia

- Obudowę urządzenia przecierać suchą szmatką.
- Należy regularnie oczyszczać urządzenie z włosów oraz kurzu.
- Filtr powietrza można zdjąć i wyczyścić patyczkami higienicznymi.

UWAGA! NIE WKŁADAĆ ŻADNYCH PRZEDMIOTÓW W FILTR POWIETRZA.

- Nie czyścić przy użyciu żrących ani ściernych środków czyszczących.

9. NAPRAWA

Urządzenie nie zawiera części serwisowanych przez użytkownika.

Nie naprawiaj urządzenia samodzielnie. Zawsze zlecaj naprawę fachowcowi. Jeśli przewód sieciowy jest uszkodzony, musi zostać wymieniony przez producenta, serwis techniczny lub wykwalifikowaną osobę w celu uniknięcia zagrożenia lub obrażenia.

10. PRZECHOWYWANIE I TRANSPORT

Urządzenie należy przechowywać poprzez zawieszenie go na uchwycie lub w oryginalnym opakowaniu.

Transportować tylko w oryginalnym opakowaniu.

11. UTYLIZACJA

Materiały z opakowania należy zabezpieczyć przed dziećmi, gdyż stanowią źródło zagrożenia. Utylizacji opakowania należy dokonać zgodnie z przepisami lokalnymi.

Właściwa utylizacja urządzenia:



- Zgodnie z dyrektywą WEEE 2012/19/UE symbolem przekreślonego kołowego kontenera na odpady oznacza się wszelkie urządzenia elektryczne i elektroniczne podlegające selektywnej zbiórce.
- Po zakończeniu użytkowania nie wolno usuwać niniejszego produktu razem z odpadami komunalnymi, lecz należy go oddać do punktu zbiórki i recyklingu urządzeń elektrycznych i elektronicznych.
- Składniki niebezpieczne znajdujące się w sprzęcie elektronicznym i elektrycznym wpływają negatywnie na środowisko i zdrowie ludzi.
- Zastosowane w urządzeniu tworzywa nadają się do powtórnego użycia zgodnie z ich oznaczeniem. Dzięki powtórnemu użyciu, wykorzystaniu materiałów lub innym formom wykorzystania zużytych urządzeń wnoszą Państwo istotny wkład w ochronę naszego środowiska.
- Informacji o właściwym punkcie usuwania zużytych urządzeń elektrycznych i elektronicznych udzieli Państwu administracja gminna lub sprzedawca urządzenia.

12. DEKLARACJA CE

Urządzenie zostało zaprojektowane, wyprodukowane i wprowadzone na rynek zgodnie z wymaganiami Dyrektyw Nowego Podejścia i dlatego wyrób został oznakowany znakiem CE oraz została wystawiona dla niego deklaracja zgodności udostępniana organom nadzorującym rynek.

13. GWARANCJA

W celu reklamacji produktu należy skontaktować się ze Sprzedawcą. Wszystkie pytania i problemy związane z funkcjonowaniem wyrobu, zgłoszeniem reklamacji można kierować:

- przez e-mail: infolinia@vershold.com
- telefonicznie: +48 667 090 903

Gwarancja

- Ten produkt objęty jest gwarancją. Termin gwarancji jest zgodny z ustawowym prawem państwa, na którego terytorium znajduje się punkt sprzedaży. Termin gwarancji wynosi nie mniej niż 36 miesięcy, licząc od dnia, kiedy rzecz została kupującemu wydana.
- Produkt będzie, wedle uznania Gwaranta, podlegał:

- a) bezpłatnej naprawie przez Gwaranta, z zastrzeżeniem, że zdemontowane, uszkodzone lub wadliwe części produktu w celu zapewnienia bezpieczeństwa Klienta stają się własnością Gwaranta,
 - b) wymianie produktu na nowy w miejscu zakupu produktu, w związku z czym uszkodzony lub wadliwy produkt staje się własnością Gwaranta,
 - c) zwrotowi w zamian za zwrot ceny za zakupiony produkt, w związku z czym uszkodzony lub wadliwy produkt staje się własnością Gwaranta.
3. Za produkt uszkodzony uważa się taki produkt, który nie spełnia funkcji określonych w instrukcji obsługi, a przyczyną tego stanu jest wewnętrzna wada urządzenia.
 4. Uprawniony do gwarancji jest zobowiązany dostarczyć urządzenie do Punktu Obsługi Klienta w danym sklepie w celu zgłoszenia reklamacji. Przy realizacji uprawnień z tytułu gwarancji należy okazać paragon zakupu lub fakturę oraz wskazać możliwie dokładny opis wady produktu.
 5. Gwarancja nie obejmuje produktów z uszkodzeniami mechanicznymi nie powstałymi z winy producenta lub dystrybutora, a w szczególności z powodu wadliwego użytkowania lub wynikłymi w następstwie działania siły wyższej.
 6. Gwarancją nie są objęte produkty, w których usunięta została plomba zabezpieczająca, chyba że dokonał tego uprawniony pracownik serwisu.
 7. Punkt naprawczy dołoży wszelkich starań, aby dokonać naprawy w terminie 21 dni. Termin ten może ulec przedłużeniu do 1 miesiąca w przypadku zaistnienia potrzeby zakupu części zapasowych, którymi nie dysponuje aktualnie punkt naprawczy.
 8. Zaleca się reklamowanie sprzętu kompletnego, celem usprawnienia działań serwisowych.
 9. Niniejsza gwarancja nie wyłącza, nie ogranicza ani nie zawiesza uprawnień kupującego wynikających z gwarantowanego ustawowo prawa.
 10. Terytorialny zasięg ochrony gwarancyjnej obejmuje terytorium kraju, w którym dokonano sprzedaży produktu.

Producent (Gwarant):

VERSHOLD POLAND Sp. z o.o.
ul. Żwirki i Wigury 16A
02-092 Warszawa, Polska
Wyprodukowano w Chinach.
e-mail: infolinia@vershold.com